

PAMPUBLIKONG PAUNAWA

Hunyo 30, 2020

Mga Pagsasara sa Araw ng Kalayaan ng Lungsod ng Long Beach

Long Beach, CA - Bilang karagdagan sa karaniwang pagsasara ng mga pasilidad at serbisyo sa Lungsod ng Long Beach, ang mga karagdagang serbisyo at rekurso sa Lungsod na tugon sa COVID-19 ay magsasara din sa pagobserba sa Araw ng Kalayaan.

Ang mga pasilidad at serbisyo ng Lungsod na nakalista sa ibaba ay susunod sa sumusunod na iskedyul sa Biyernes, Hulyo 3, 2020. Ang City Hall ay mananatiling sarado sa publiko hanggang sa karagdagang paunawa.

Sarado sa Biyernes, Hulyo 3:

- Serbisyo sa Pangangalaga ng Hayop at spcaLA*
- Career Transition Center*
- Center for Working Families*
- City Hall*
- Citizen Police Complaint Commission
- Mga Serbisyo sa Code Enforcement (Ang Venue Task Force ay magpapatuloy na umopera buong linggo)
- Fire Headquarters, Support Services, Fire Prevention, & Operations, kabilang ang Marine Safety Administration
- Kagawaran ng Kalusugan at mga pasilidad sa Kalusugan
- Housing Authority
- Neighborhood Resource Center*
- The WorkPlace, Youth Opportunity Center & Pacific Gateway Administrative Office*
- Mga opisina ng parke at pasilidad ng parke ng komunidad*
- Paglilinis ng Kalye
- Towing at Lien Sales
- Kagawaran ng Tubig(Tubig o Sewer na Emerhensiya: 562.570.2390)
- El Dorado Nature Center*

Bukas sa Biyernes, Hulyo 3, na may binagong mga operasyon:

- Mga Istasyon ng Sunog at Istasyon ng Lifeguard
- El Dorado Regional Park* (para sa paggamit sa aktibong libangan lamang; bawal ang mga pagtitipon o pang grupong isports)
- Main Police Station Front Desk
- Mga opisina ng Marina (Alamitos Bay Marina, Shoreline Marina)*
- Refuse and Recycling Collection (ang mga opisina ay sarado pero ang refuse at recycling ay kokolektahin tulad ng dati)
- Gas Services Dispatch ay bukas 24/7 para sa mga emerhensiyang tawag 562.570.2140

**Ipinahihiwatig ang mga pasilidad at serbisyo ng Lungsod na kasalukuyang nagpapatakbo sa ilalim ng mga [binabagong operasyon](#) hanggang sa karagdagang paunawa bilang resulta sa mga restriksiyon sa pisikal na pagdistansya ng COVID-19.*

Bukas sa Biyernes, Hulyo 3 at sarado sa Sabado, Hulyo 4:

- El Dorado Nature Center*
- Palanguyan*

City Hall

Ang City Hall ay sarado sa publiko sa sa Marso 18 at mananatiling sarado hanggang sa karagdagang paunawa. Ang mga residente ay hinihikayat na gamitin ang mga serbisyo online sa mga panahong ito.

Pagwawalis sa Kalye

Hindi magkakaroon ng nakatakdang pagwalis ng kalye o pagpapatupad ng mga paglabag sa kalinisan sa kalye sa Biyernes, Hulyo 3.

Pagpapatupad ng Paradahan

Basahin ang metro ng iyong paradahan: Ang mga metro sa paradahan ay ipapatupad sa Sabado, Hulyo 4, maliban kung ang metro ay nagsasaad na "Exempt on Holidays." Ang mga araw at oras ng pagpapatupad ay ipapakita sa loob ng mga metro.

Refuse/Recycling

Ang Basurahan at Pag-recycle ay kokolektahin sa nakatakdang iskedyul sa Biyernes, Hulyo 3.

Towing and Lien Sales

Ang Towing Operations & Vehicle Storage Facility na matatagpuan sa 3111 E. Willow St. sa pagitan ng Temple Avenue at Redondo Avenue ay mananatiling sarado sa Biyernes, Hulyo 3 at Sabado, Hulyo 4. Ang mga normal na oras ng negosyo ay:

- Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m.

- Sabado, 8 a.m. hanggang 4 p.m.
- Sarado ng Linggo at mga Holiday.

Ang mga sasakyan at pag-aari ay maaaring i-release sa labas ng mga oras na nakalista sa itaas nang may karagdagang bayad. Ang karagdagang impormasyon ay mahahanap [online](#).

Mga Aklatan

Ang mga Pamublikong Aklatan ng Long Beach ay nagsara sa publiko noong Marso 18 at mananatiling sarado hanggang sa karagdagang paunawa. Ang walang kontak na pagpick-up, na [ginagamit sa mga piling lokasyon](#), ay hindi magagamit sa Biyernes, Hulyo 3, o Sabado, Hulyo 4. Hinihikayat ang mga patron ng Aklatan na gamitin ang koleksyon ng [digital na mga rekurso](#) ng LBPL, kabilang ang katalogo ng aklatan, mga download at database, na maaaring gamiting 24/7. Ang linya ng telepono (562.570.7500), na karaniwang bukas mula 10 a.m. hanggang 5 p.m. tuwing Martes hanggang Sabado, ay isasara sa Biyernes, Hulyo 3, at Sabado, Hulyo 4, bilang pag-observa ng bakasyon.

Ang mga pagsasara sa bakasyon ng mga serbisyo at rekurso ng Lungsod para sa tugon sa COVID-19:

- Lahat ng mga beach, kabilang ang mga landas ng bisikleta at pedestrian, ay sarado mula Hulyo 3 hanggang Hulyo 6. Tingnan ang mga detalye sa [press release](#) ng Lungsod.
- Ang lahat ng mga COVID-19 [testing site](#) na pinatatakbo ng Lungsod sa Long Beach, ay mananatiling sarado mula Biyernes, Hulyo 3, hanggang Linggo, Hulyo 5, maliban sa Jordan High School (6500 Atlantic Ave.), na bukas sa Biyernes, Hulyo 3, mula 3 p.m. hanggang 5 p.m. at Cabrillo High School, na bukas mula 11 a.m. hanggang 1 p.m. sa Biyernes, Hulyo 3. Nagdagdag ang Lungsod ng karagdagang testing slot sa mga araw na patungo sa linggo ng bakasyon, pati na rin sa buong susunod na linggo, upang matugunan ang hinihingi para sa pagsusuri.
- Ang Rapid Assessment Clinic ([RAC](#)) ay sarado Biyernes, Hulyo 3, hanggang Linggo, Hulyo 5.
- Ang Sentro ng Pinagsamang Impormasyon (media) at INFO Hotline (komunidad) ay sarado sa Biyernes, Hulyo 3.

Mga katanungan sa media ay maaaring idirekta sa Sentro ng Pinagsamang Impormasyon sa 562.570.6397 o jic@longbeach.gov.

Para sa pinakabagong impormasyon sa COVID-19, at mga detalye sa lahat ng ginagawa ng Lungsod ng Long Beach upang mapanatiling ligtas ang aming mga

residente, bumisita sa: longbeach.gov/COVID19 at sundan ang @LongBeachCity sa Facebook, Twitter at Instagram.